



QUATRE ANS DE HAUT VOL

FOUR YEARS OF HIGH-FLYING

> by SAWSANE YATA
> photos ALICE DUFOUR-FERONCE & RACHID BOURHIM

QUATRE BELLES ANNÉES SANS L'OMBRE D'UN NUAGE, CELA SE FÊTE. ET C'EST BIEN AINSI QUE L'ENTENDAIT DALIA AIR EN ORGANISANT UNE SOIRÉE FASTUEUSE DANS LES SALONS DE RÉCEPTION DU SPLENDE ROYAL MANSOUR, À MARRAKECH, LE 10 JANVIER DERNIER.

PLONGÉE DANS LES DIFFÉRENTES ESCALES DE CE TRÈS JOYEUX ANNIVERSAIRE.

FOUR GREAT YEARS AS GOOD AS EVER, THIS IS SOMETHING TO CELEBRATE. AND THIS IS THE WAY DALIA AIR UNDERSTOOD IT, BY ORGANIZING A LUXURIOUS PARTY IN THE RECEPTION ROOMS OF THE SPLENDID ROYAL MANSOUR IN MARRAKESH ON JANUARY 10TH OF THIS YEAR.

PLUNGED INTO THE VARIOUS STOPOVERS OF THIS VERY HAPPY ANNIVERSARY.

DMinistres, ambassadeurs, présidents de grandes compagnies aériennes, artistes peintres ou écrivains s'étaient donné rendez-vous le 10 janvier dernier, dans le plus beau palace de Marrakech, pour souhaiter une belle et encore longue vie à la compagnie Dalia Air, à l'occasion de la célébration de ses quatre ans d'existence. En cette circonstance, la jeune compagnie avait vu les choses en grand. Le cadre, tout d'abord, était splendide. Les salons d'apparat du Royal Mansour sont dignes des fêtes les plus royales. Les guest stars, ensuite, choisies parmi les plus grandes vedettes du monde arabe et d'occident. John Legend, Najwa Karam, et Saber Rebaï, ont tour à tour ensorcelé, captivé puis enflammé l'assistance. Enfin, comme gage de sa reconnaissance, la présidente de la compagnie, Hind El Achchabi, avait tenu à gratifier ses meilleurs éléments de somptueux cadeaux. Une soirée mémorable... vivement l'année prochaine !

Ministers, ambassadors, presidents of big airline companies, painters and writers had gathered, on January 10th of this year, in the most beautiful luxury hotel of Marrakesh, to wish a beautiful and long life to the company Dalia Air, on the occasion of the celebration of its four years of existence. On this occasion, the young company had thought big. First of all, the setting was magnificent. The ceremonial rooms of the Royal Mansour are worthy of royal parties. In addition, the guest stars, chosen among the biggest stars of the Arab world and the West, John Legend, Najwa Karam, and Saber Rebaï, alternately enchanted, captivated, then kindled the audience. Finally, as proof of her gratitude, the president of the company, Hind El Achchabi, made a point of rewarding her best elements with sumptuous gifts. A memorable evening, we can't wait for next year!



Pierre Jochem (Directeur Général de La Mamounia).



M. & Mme Ernest Edwards (Embraer Executive Jets).



Hind El Achchabi & Mehdi Qotbi.



Hanane Berrada & Souad Naji.



Robert Habjanic & Adil Zebdi (Bombardier).



M. & Mme Tazi (Sanam Holding).



M. & Mme Pedro Paiva (Embraer Executive Jets).



Mehdi Qotbi, Adil Zebdi (Bombardier) & Robert Habjanic (Bombardier).



Mr Tarek Ragheb (Président AFBAA) & Pascal Renouard De Vallière.



Tarek Ragheb (AFBAA), Hind El Achchabi & S.E Ahmed Ihab Gamaledin, ambassadeur d'Égypte.



Abdelmalek Krouchou, Sarah Belharbazi, Saleh Marafi & Dalila Bourezgui.



Aïcha Sakhrî & M. & Mme Mourad Cherif.



Frederic Le Henaff (Salon Marrakech Air Show).



John Legend.



Najwa Karam.



Najwa Karam, Hind El Achchabi & Saber Rebaï.

Saber Rebaï.



TOUCHER LES ÉTOILLES

TOUCH THE STARS

> by SAWSANE YATA
> photos ALICE DUFOUR-FERONCE & RACHID BOURHIM

DURANT LE REPAS, LES CONVIVES ONT PU ADMIRER LA SUPERBE NAJWA KARAM, CHANTEUSE LIBANAISE À LA VOIX DOUCE ET LASCIVE ; ÉCOUTER LES CHANSONS AU PIANO DE JOHN LEGEND, L'ENVOÛTANT CROONER AMÉRICAIN ET REPRENDRE EN COEUR LE CÉLÈBRE REFRAIN "SIDI MANSOUR YA BABA" DU CHANTEUR TUNISIEN SABER REBAÏ. DURING THE MEAL, THE GUESTS WERE ABLE TO ADMIRE THE SPLENDID NAJWA KARAM, LEBANESE SINGER WITH A SOFT AND LUSTFUL VOICE; LISTEN TO SONGS ON THE PIANO OF JOHN LEGEND, THE CAPTIVATING AMERICAN CROONER, AND SING IN UNISON THE FAMOUS CHORUS "SIDI MANSOUR YA BABA" OF THE TUNISIAN SINGER SABER REBAÏ.



Abdelouahab Chakir.



Mostapha Touijilt.



Mohamed Harti.



Bouchra Zine & Hind El Achchabi.



Hind Moutaouil & Hind El Achchabi.



Rabii Errarhib & Mr Edwards.

HONNEURS ET RÉCOMPENSES

HONORS AND AWARDS

> by SAWSANE YATA
> photos ALICE DUFOUR-FERONCE & RACHID BOURHIM

LA COMPAGNIE DALIA AIR NE SERAIT PAS CE QU'ELLE EST AUJOURD'HUI SANS LA COMPÉTENCE ET L'EFFICACITÉ DE SES EMPLOYÉS. HIND EL ACHCHABI, PRÉSIDENTE DU GROUPE DALIA DÉVELOPPEMENT, A TENU A FÉLICITER LES PLUS APPLIQUÉS D'ENTRE EUX. COMME GAGE DE REMERCIEMENT, LES HEUREUX ÉLUS SE SONT VUS REMETTRE DE SUPERBES VOYAGES ET DES MONTRES DE LA MARQUE DE HAUTE-HORLOGERIE CORUM.

THE COMPANY DALIA AIR WOULD NOT BE WHAT IT IS TODAY WITHOUT THE SKILL AND EFFICIENCY OF ITS EMPLOYEES. HIND EL ACHCHABI, PRESIDENT OF THE GROUP DALIA DÉVELOPPEMENT, MADE A POINT OF CONGRATULATING THE MOST INDUSTRIOUS ONES. AS A TOKEN OF APPRECIATION, THE FORTUNATE FEW WERE OFFERED GREAT TRIPS AND HAUTE HORLOGERIE CORUM WATCHES.



LES FLAMMES DU SUCCÈS

THE FLAMES OF SUCCESS

> by SAWSANE YATA
> photos ALICE DUFOUR-FERONCE & RACHID BOURHIM

LE BOUQUET FINAL DE CETTE FÊTE, DONT TOUS SE SOUVIENDRONT, A ÉTÉ L'ARRIVÉE D'UNE FABULEUSE PIÈCE MONTÉE DE...CINQ ÉTAGES ! UN JOLI CLIN D'OEIL EN PRÉVISION DE L'ANNÉE PROCHAINE. BON VENT DALIA AIR !
THE FINAL BOUQUET OF THIS PARTY, WHICH EVERYONE WILL REMEMBER, WAS THE ARRIVAL OF A FABULOUS ORNAMENTAL CAKE OF...FIVE FLOORS! A NICE ALLUSION TO NEXT YEAR. GODSPEED DALIA AIR!